

*** IMPORTANT - READ ***

*** IMPORTANTE - LEA ***

*** IMPORTANT - A LIRE ***

THIS SWITCH IS FOR EMERGENCY USE ONLY !!
ESTA INTERRUPTOR ES PARA USO DE EMERGENCIA SOLAMENTE
L'INTERRUPTEUR N'EST QUE POUR DES CAS EMERGENCE
FILE WITH YOUR VEHICLE'S MANUAL
ARCHIVE CON SU MANUAL DE VEHICULOS

*** FOR SWITCHES OR LANYARDS - IF DAMAGED OR MELTED WARRANTY IS VOID ***

Your trailer is equipped with an ESCO breakaway switch. The switch is designed to operate only when the towed trailer separates from the towing vehicle. When this happens the lanyard cable pin is pulled out of the breakaway switch and the switch will close the circuit from the trailer battery to the brakes and put the brakes on.

For the breakaway switch to operate properly it is important that the trailer battery is sized to the brakes of the trailer, the terminals connections clean, the battery fully charged, and the switch is installed according to the following installation instructions.

1. Mount breakaway switch on horizontal plane as close to the hitch as possible. There should be no obstacles or strain on the lanyard cable to the tow vehicle. Also, make sure tow vehicle can make sharp right and left turns without strain on the lanyard cable.
2. The breakaway should be bolted to the frame with minimum 1/4" bolt that will accept a 75 lb. pull on the switch and allow the switch to swivel.
3. Wire the breakaway switch as in wiring diagram on the reverse side.
4. After switch has been installed and wired pull pin out of switch and make sure brakes engage. Push the pin all the way back into switch until the flange on the pin is flush with the switch. Be sure the brakes have released.
5. Do not let lanyard cable drag on the ground. Fasten cable to tow vehicle frame - Not on safety chains or the tow ball.
6. Test the breakaway switch on a regular basis and make sure the lanyard cable is not damaged and the battery is fully charged and maintained.
7. When testing the switch, disconnect trailer cord from tow vehicle. Pull lanyard pin out to the first stage. This will take approximately 20 lbs. of pull. You should hear brakes engage. To double check, move tow vehicle forward to be sure brakes are locked and operating properly.
8. When test is complete be sure back of lanyard pin is flush with the switch. The black washer should disappear. Reconnect trailer cord to tow vehicle.

Su remolque esta equipado con un interruptor "breakaway" ESCO. Este interruptor ha sido designado para operar solamente cuando el "trailer" remolcado se separa del vehiculo remolcador. Cuando esto ocurre, el clavo "lanyard" del cable ha sido sacado del interruptor "breakaway" y el interruptor cerrara el circuito desde la bateria del remolcador hasta los frenos, activando los frenos.

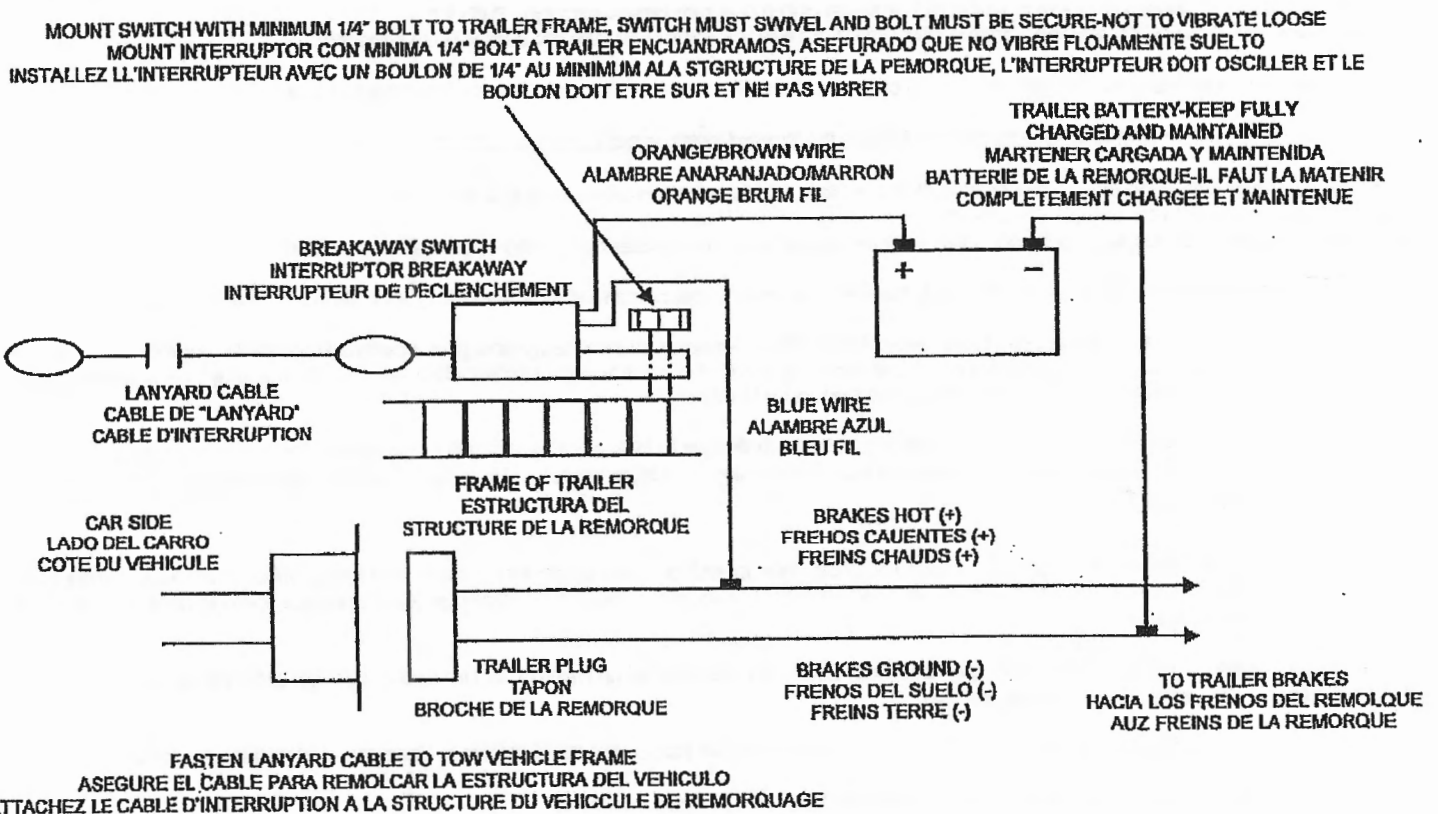
Para que el interruptor "breakaway" funcione correctamente, es importante que la bateria del remolque tenga el mismo tamaño de los frenos del remolque, las conexiones de las tomas o terminales esten limpias, la bateria completamente cargada, y el interruptor este instalado segun las instrucciones de instalacion a continuacion.

1. Arme el interruptor "breakaway" en la superficie plano tan cerca del enganchamiento como sea posible. No debe haber obstaculos o tension en el cable "lanyard" del remolcador. Tambien, asegure que el vehiculo remolcador pueda dar vueltas agudas o abruptas hacia la derecha y hacia la izquierda con facilidad sin estirar o forzar el cable.
2. El "breakaway" debe ser cerrado con cerrojo a la estructura con uno cerradura de un mínimo de 1/4" que acepte un estiramiento o halada de 75 libras en el interruptor y que permita que el interruptor gire.
3. Instale los alambres en el interruptor "breakaway" como en el diagrama de instalacion de alambres al dorso (en el otro lado del papel).
4. Despues de que el interruptor haya sido instalado y tenga los alambres, jale lentamente el clavo y asegurese de que los frenos se atraigan o acoplen. (El clavo sale en dos etapas. La primera etapa es de prueba). Empuje el clavo nuevamente hacia el interruptor hasta que el lajea del clavo este contra el interruptor y que la arandela roja desaparezca.
5. No deje que el cable "lanyard" se arrastre por el suelo. Fije el cable en la armadura del vehiculo remolcador - No en las cadenas de seguridad ni en la bola de remolque.
6. Examine el interruptor "breakaway" frecuentemente y asegurese de que el cable "lanyard" no este danado y de que la bateria este completamente cargada y mantenida.
7. Cuando examine el interruptor, desconecte el cordón del remolque "trailer" del vehiculo remolcador. Jale el clavo "lanyard" hacia la primera etapa. Esto tomara aproximadamente 20 libras para empujar. Deberia escuchar el acoplamiento o engranaje de los frenos. Para revisarlo nuevamente, mueva el vehiculo remolcador hacia delante para asegurarse de que los frenos esten cerrados o enredados y esten funcionando correctamente.
8. Cuando la prueba haya sido completada, asegurese de que la parte trasera del clavo "lanyard" tenga "flush" con el interruptor. La arandela roja debe desaparecer. Vuelva a conectar la cuerda del remolque "trailer" al vehiculo remolcador.

La remorque est équipée d'un interrupteur de déclenchement ESCO. L'interrupteur n'est conçu qu'à opérer quand la remorque trainée est séparée du véhicule de remorquage. Si cette situation en arrive, la goupille du câble d'interruption est tirée de l'interrupteur de déclenchement et l'interrupteur ferme le circuit de la batterie de la remorque aux freins en mettant en marche les freins.

Afin que l'interrupteur de déclenchement travaille correctement, il est important que la batterie de la remorque soit d'accord aux freins de la remorque; les prises, propres; la batterie, complètement chargée; et l'interrupteur, installé d'après les instructions d'installation suivantes:

1. Installez l'interrupteur de déclenchement sur un plan horizontal le plus proche possible à l'accroche. Il faut qu'il y n'ait pas des obstacles ou de la tension au câble d'interruption lie au véhicule de remorquage. Il faut aussi vérifier que le véhicule de remorquage fasse des virages fermes à la droite et à la gauche sans de la tension au câble d'interruption.
2. L'interrupteur de déclenchement doit être boulonné à la structure avec un boulon de 1/4" au minimum capable d'accepter 75 lb. à l'interrupteur et d permettre l'interrupteur d'osciller.
3. Connectez l'interrupteur de déclenchement d'après le dessin électrique sur le côté contraire.
4. Après que l'interrupteur ait été installé et câble, tirez la goupille hors de l'interrupteur et vérifiez que les freins s'engagent. Poussez la goupille complètement jusqu'à ce que la bride sur la goupille soit au niveau de l'interrupteur. Soyez sûr que les freins sont déclenchés.
5. Ne laissez pas le câble d'interruption se traîner sur le sol. Attachez le câble à la structure du véhicule de remorquage et pas sur les chaînes de sûreté ou la boule de remorquage.
6. Testez l'interrupteur de déclenchement régulièrement et vérifiez que le câble d'interruption n'est pas endommagé et la batterie est entièrement chargée et mise à jour.
7. En testant l'interrupteur détachez le câble de remorquage du véhicule de remorquage. Tirez la goupille jusqu'au premier niveau. Ceci prendra approximativement 20 livres de traction. Vous devriez entendre les freins s'engager. Afin de vérifier une autre fois, avancez le véhicule de remorquage à être sûr que les freins sont assurés et marchent correctement.
8. Une fois que l'opération est terminée vérifiez que le dos de la goupille soit au même niveau de l'interrupteur. La rondelle noire devrait disparaître. Rebranchez le câble de remorquage au véhicule de remorquage.



ALL WIRE CONNECTIONS SHOULD BE SECURE AND PROTECTED FROM CORROSION AND MOISTURE
 TODAS LAS CONECCIONE DEBEN SER ASEGUARDOS Y PROTEGIDAS DE LA CORROSION Y HUMEDAD
 TOUTES LES CONNEXIONS DOIVENT ETRE SURES ET PROTEGEES DE LA CORROSION ET DE L' HUMIDITE

FOR THE MOST PROTECTION, USE TWO BREAKAWAYS
PARA MAYOR PROTECCION, USE DOS "BREAKAWAYS"
POUR UNE PROTECTION ADDITIONELLE, UTILISEZ DEUX INTERRUPT



1126 Kent Street
 Elkhart, IN 46530
 (574) 264-4156
 www.escousa.net